Holland-America Line

plan

S.S. ROTTERDAM

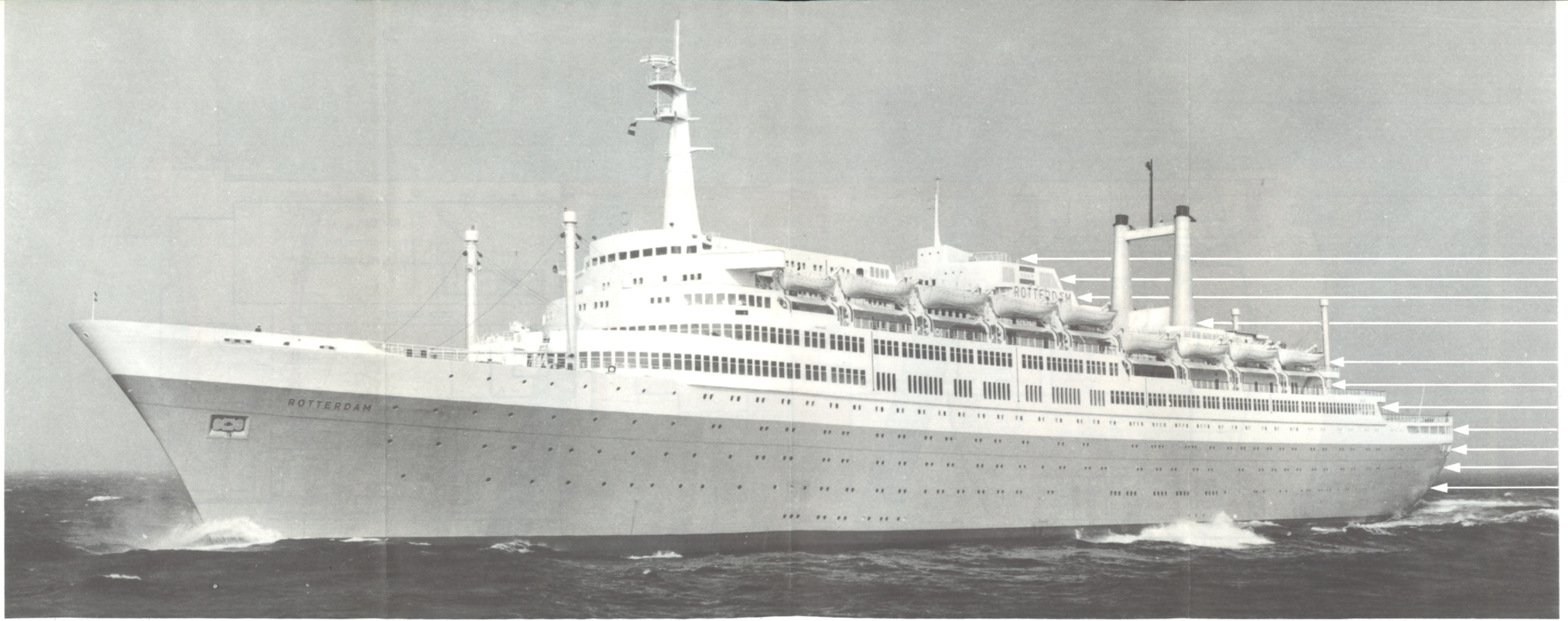
FIRST CLASS

EERSTE KLASSE

PREMIERE CLASSE

ERSTE KLASSE

NO. 2 NOVEMBER 1964.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

S.S. ROTTERDAM

38,645 gross register tons
Length overall: 748′
Breadth: 94′
Height to Sun Deck: 101′

38.645 bruto register ton
Lengte over alles: 228 m
Breedte: 28,7 m
Hoogte tot het Zonnedek: 30,8 m

38.645 tonneaux bruts
Longueur hors tout: 228 mètres
Largeur: 28,7 mètres
Hauteur jusqu'au Sun Deck: 30,8 mètres

38.645 Brutto Reg. Tonnen
Länge über alles: 228 m
Breite: 28,7 m
Höhe bis zum Sonnendeck: 30,8 m

Number of passengers
First Class: 580
Tourist Class: 789

Aantal passagiers
Eerste Klasse: 580
Toeristenklasse: 789

Nombre de passagers
Première Classe: 580
Classe Touriste: 789

Passagieranzahl
Erste Klasse: 580
Touristenklasse: 789

1 Observation Deck
Observatiedek
Pont Panoramique
Aussichtsdeck

2 Upper Bridge Deck
Boven Brugdek
Pont Passerelle Supérieur
Oberes Brückendeck

3 Navigating Bridge Deck
Brugdek
Pont Passerelle
Brückendeck

4 Sun Deck
Zonnedek
Sun Deck
Sonnendeck

5 Boat Deck (Cabins 1–37)
Sloependek (Hutten 1–37)
Pont des Embarcations (Cabines 1–37)
Bootsdeck (Kabinen 1–37)

6 Upper Promenade Deck
Boven Promenadedek
Pont Promenade Supérieur
Oberes Promenadendeck

7 Promenade Deck
Promenadedek
Pont Promenade
Promenadendeck

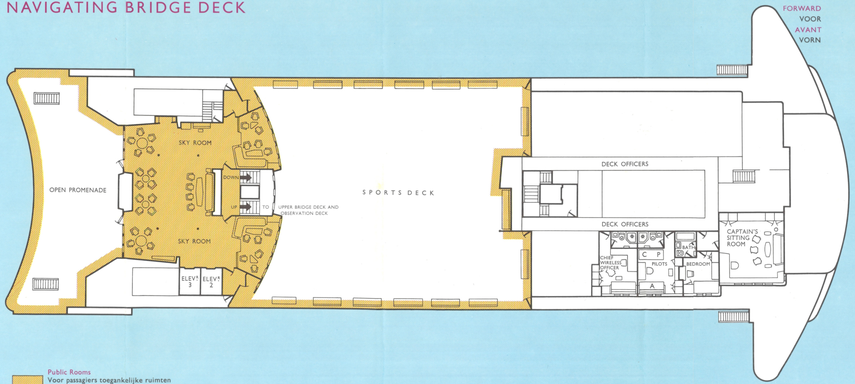
8 Lower Promenade Deck (Cabins 100–198)
Beneden Promenadedek (Hutten 100–198)
Pont Promenade Inférieur (Cabines 100–198)
Unteres Promenadendeck (Kabinen 100–198)

9 Main Deck (Cabins 300–361)
Hoofddek (Hutten 300–361)
Pont Principal (Cabines 300–361)
Hauptdeck (Kabinen 300–361)

10 A-Deck (Cabins 489–583)
A-Dek (Hutten 489–583)
Pont-A (Cabines 489–583)
A-Deck (Kabinen 489–583)

11 B-Deck
B-Dek
Pont-B
B-Deck

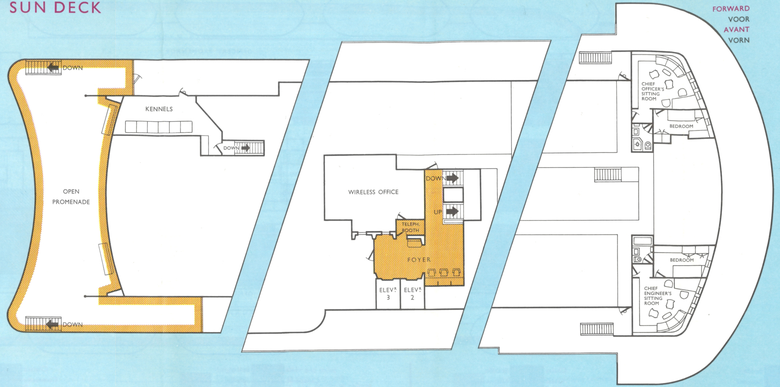
NAVIGATING BRIDGE DECK



Public Rooms
Voor passagiers toegankelijke ruimten
Lieux réservés aux passagers
Aufenthaltsräume

Sports Deck
Sportdek
Pont des Sports
Sportdeck

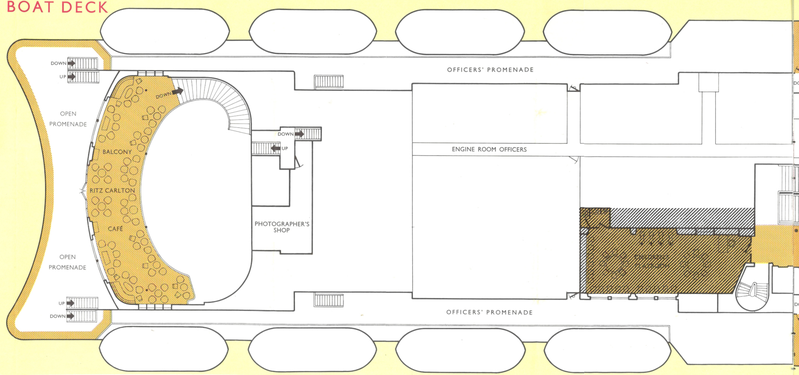
SUN DECK

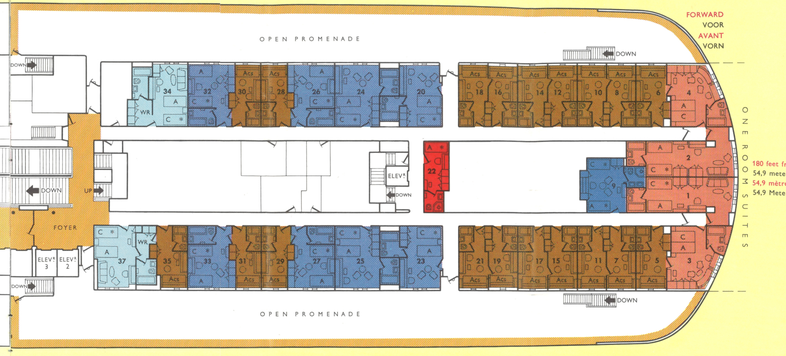


Sky Room

Cabin de luxe
Luxe hut
Cabine de luxe
Luxuskabine

BOAT DECK





180 feet from bow
54,9 meter van de voorsteven
54,9 mètres de la proue
54,9 Meter vom Bug

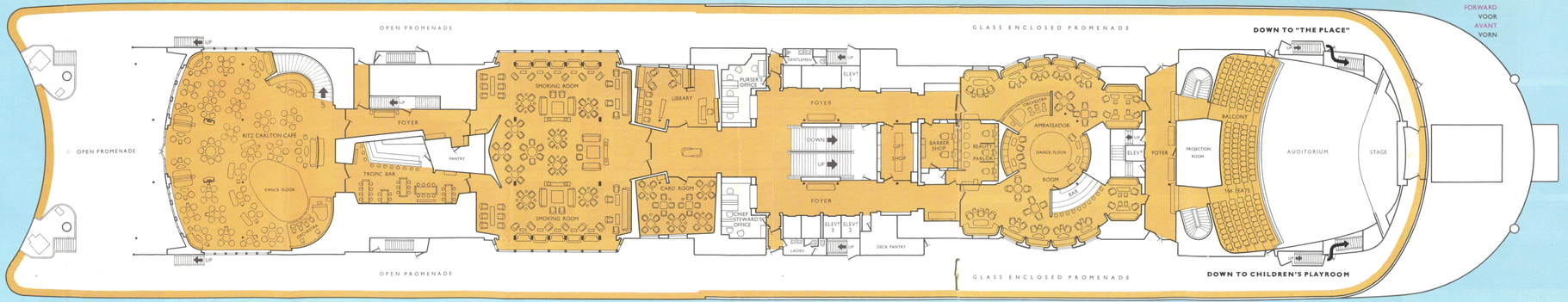
Beds	A C CS	Bedden	Chairs		Stoelen	Lits	Betten	Chaises	Sessel
Convertible sofa		Bankbed	Chest		Nachtkastje	Canapé-lit	Sofa-Bett	Commode	Kommode
A Pullman upper berth may be provided at the Company's option		Dit extra Pullman bovenbed kan, op verzoek, door de Maatschappij beschikbaar worden gesteld	Bath with overhead shower		Bad met douche	Une couchette Pullman supérieure peut être placée au gré de la Compagnie	Ein Pullman-Oberbett kann, auf Wunsch, von der Reederei angebracht werden	Baignoire avec douche fixe	Bad mit Dusche
Wardrobe room	WR	Garderobe (bagagekamer)	Hip bath with overhead shower		Zitbad met douche			Baignoire sabot avec douche fixe	Sitzbad mit Dusche
Wardrobes		Kleerkasten	Shower		Douche	Placard-penderie	Garderobenraum	Douche	Dusche
Settee		Bank	Spray shower		Ringdouche	Armoires	Kleiderschränke	Douche circulaire	Ringdusche
Combined dressing table and writing desk with seat		Kast/schrijftafel met bankje	Wash basins		Wastafels	Canapé	Sofa	Lavabos	Waschbecken
Wall vanities with seats		Toilettafels met bankje	Toilet		Toilet	Coiffeuse/écritoire avec siège	Kombinierte Frisiertoilette/ Schreibtisch mit Hocker	Toilette	Toilette
Tables		Tafels	Towel dryer		Handdoekdroger	Miroirs muraux avec siège	Wandspiegel mit Hocker	Sèche-serviettes	Handtuchtrockner
			Window		Raam	Tables	Tische	Fenêtre	Fenster
			Portholes		Patrijspoorten			Hublots	Bullaugen
			Curtain		Gordijn			Rideau	Vorhang

One Room Suites Eénkamer suites Cabines semi de luxe Semi-Luxuskabinen	Single Rooms with shower and toilet Eénpersoonshutten met douche en toilet Cabines à une personne, avec douche et toilette Einzelkabinen mit Dusche und Toilette	Public Rooms Voor passagiers toegankelijke ruimten Lieux réservés aux passagers Aufenthaltsräume
Wardrobe Cabins Hutten met garderobe Cabines avec compartiments à bagages Kabinen mit Garderobenraum	Double Rooms with bath, overhead shower and toilet Tweepersoonshutten met bad, douche en toilet Cabines à deux personnes, avec bain, douche et toilette Doppelkabinen mit Bad, Dusche und Toilette	
Single Rooms with hip bath, overhead shower and toilet Eénpersoonshutten met zitbad, douche en toilet Cabines à une personne, avec baignoire sabot, douche et toilette Einzelkabinen mit Sitzbad, Dusche und Toilette	Double Rooms with shower and toilet Tweepersoonshutten met douche en toilet Cabines à deux personnes, avec douche et toilette Doppelkabinen mit Dusche und Toilette	

0 5 10 15 20 25 30 FEET
0 1 2 4 6 8 METER/METRES/METER

Double Room
Tweepersoons hut
Cabine à deux personnes
Doppelkabine

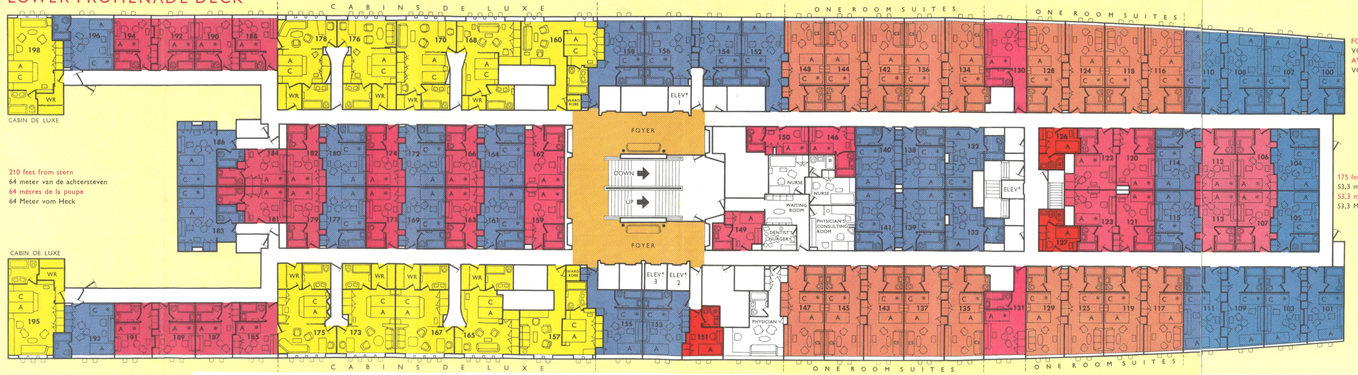
UPPER PROMENADE DECK



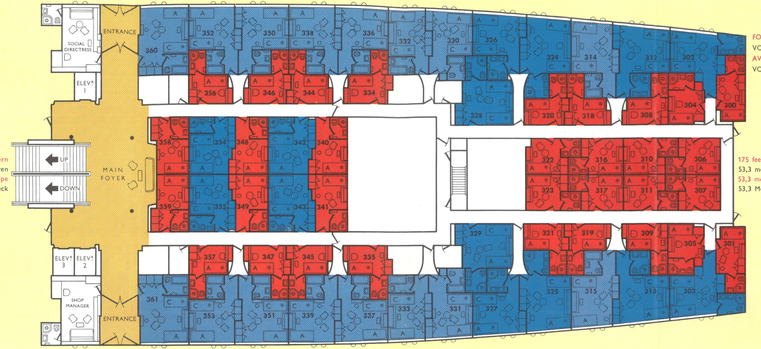
Public Rooms
Voor passagiers toegankelijke ruimten
Lieux réservés aux passagers
Aufenthalträume

Ritz Carlton Café

LOWER PROMENADE DECK



MAIN DECK



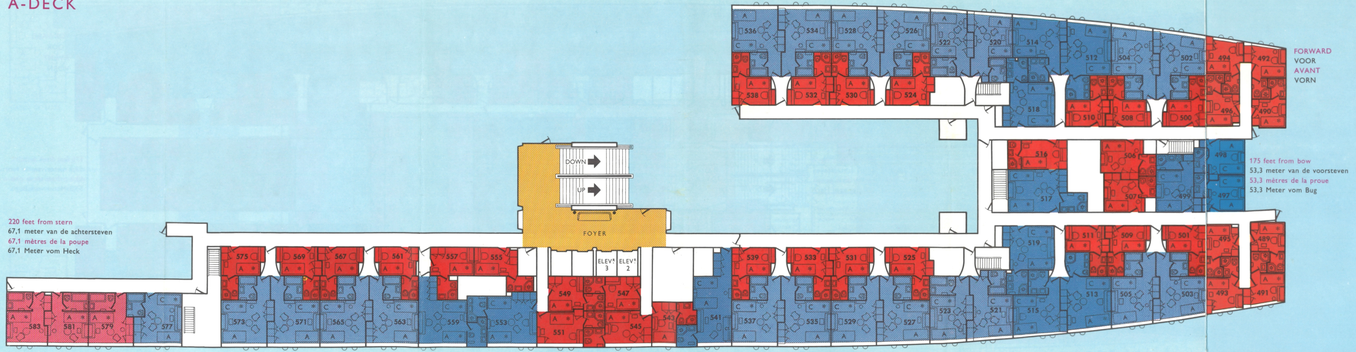
Beds	A C CS	Bedden	
Convertible sofa		Bankbed	
A Pullman upper berth may be provided at the Company's option		Dit extra Pullman bovenbed kan, op verzoek, door de Maatschappij beschikbaar worden gesteld	
Wardrobe room	WR	Garderobe (bagagekamer)	
Wardrobes		Kleerkasten	
Settee		Bank	
Combined dressing table and writing desk with seat		Kast/schrijftafel met bankje	
Wall vanities with seats		Toilettafels met bankje	
Tables		Tafels	
Chairs		Stoelen	
Chest		Nachtkastje	
Bath with overhead shower		Bad met douche	
Hip bath with overhead shower		Zitbad met douche	
Shower		Douche	
Spray shower		Ringdouche	
Wash basins		Wastafels	
Toilet		Toilette	
Towel dryer		Handdoekdroger	
Window		Raam	
Portholes		Patrijspoorten	
Curtain		Gordijn	

Lits	A C CS	Betten	
Canapé-lit		Sofa-Bett	
Une couchette Pullman supérieure peut être placée au gré de la Compagnie		Ein Pullman-Oberbett kann, auf Wunsch, von der Reederei angebracht werden	
Placard-penderie	WR	Garderobenraum	
Armoires		Kleiderschränke	
Canape		Sofa	
Coiffeuse/écritoire avec siége		Kombinierte Frisiertoilette/ Schreibtisch mit Hocker	
Miroirs muraux avec siége		Wandspiegel mit Hocker	
Tables		Tische	
Chaises		Sessel	
Commode		Kommode	
Baignoire avec douche fixe		Bad mit Dusche	
Baignoire sabot avec douche fixe		Sitzbad mit Dusche	
Douche		Dusche	
Douche circulaire		Ringdusche	
Lavabos		Waschbecken	
Toilette		Toilette	
Sèche-serviettes		Handtuchtrockner	
Fenêtre		Fenster	
Hublots		Bullaugen	
Rideau		Vorhang	

Cabins de luxe Luxe hutten Cabines de luxe Luxuskabinen	Single Rooms with shower and toilet Eénpersoonshutten met douche en toilet Cabines à une personne, avec douche et toilette Einzelkabinen mit Dusche und Toilette
One Room Suites Eenkamer suites Cabines semi de luxe Semi-Luxuskabinen	Double Rooms with bath, overhead shower and toilet Tweepersoonshutten met bad, douche en toilet Cabines à deux personnes, avec bain, douche et toilette Doppelkabinen mit Bad, Dusche und Toilette
Single Rooms with bath, overhead shower and toilet Eénpersoonshutten met bad, douche en toilet Cabines à une personne, avec bain, douche et toilette Einzelkabinen mit Bad, Dusche und Toilette	Double Rooms with shower and toilet Tweepersoonshutten met douche en toilet Cabines à deux personnes, avec douche et toilette Doppelkabinen mit Dusche und Toilette
	Public Rooms Voor passagiers toegankelijke ruimten Lieux réservés aux passagers Aufenthaltsräume

0 5 10 15 20 25 30 FEET
0 2 4 6 8 10 METER/METRES/METER

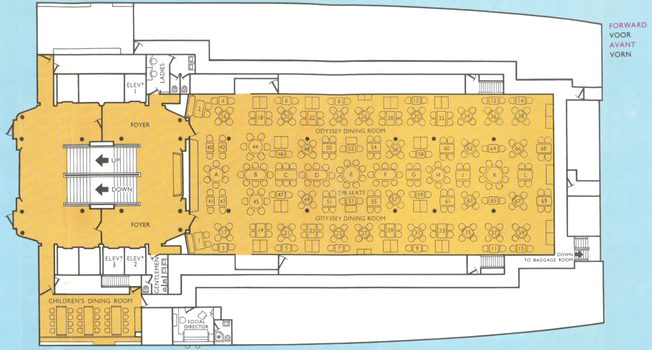
A-DECK



Beds	A C	Bedden
Convertible sofa	CS	Bankbed
A Pullman upper berth may be provided at the Company's option	*	Dit extra Pullman bovenbed kan, op verzoek, door de Maatschappij beschikbaar worden gesteld
Wardrobe room	WR	Garderobe (bagagekamer)
Wardrobes		Kleerkasten
Settee		Bank
Combined dressing table and writing desk with seat		Kast/schrijftafel met bankje
Wall vanities with seats		Toilettafels met bankje
Tables		Tafels
Chairs		Stoelen
Chest		Nachtkastje
Bath with overhead shower		Bad met douche
Hip bath with overhead shower		Zitbad met douche
Shower		Douche
Spray shower		Ringdouche
Wash basins		Wastafels
Toilet		Toilet
Towel dryer		Handdoekdroger
Window		Raam
Portholes		Patrijspoorten
Curtain		Gordijn

Lits	A C	Betten
Canapé-lit	CS	Sofa-Bett
Une couchette Pullman supérieure peut être placée au gré de la Compagnie	*	Ein Pullman-Oberbett kann, auf Wunsch, von der Reederei angebracht werden
Placard-penderie	WR	Garderobenraum
Armoires		Kleiderschränke
Canapé		Sofa
Coiffeuse/écritoire avec siège		Kombinierte Frisiertoilette/ Schreibtisch mit Hocker
Miroirs muraux avec siège		Wandspiegel mit Hocker
Tables		Tische
Chaises		Sessel
Commodes		Kommode
Baignoire avec douche fixe		Bad mit Dusche
Baignoire sabot avec douche fixe		Sitzbad mit Dusche
Douche		Dusche
Douche circulaire		Ringdusche
Lavabos		Waschbecken
Toilette		Toilette
Sèche-serviettes		Handtuchtrockner
Fenêtre		Fenster
Hublots		Bullaugen
Rideau		Vorhang

B-DECK



Single Rooms with bath, overhead shower and toilet
Eénpersoonshutten met bad, douche en toilet
Cabines à une personne, avec bain, douche et toilette
Einzelkabinen mit Bad, Dusche und Toilette

Single Rooms with shower and toilet
Eénpersoonshutten met douche en toilet
Cabines à une personne, avec douche et toilette
Einzelkabinen mit Dusche und Toilette

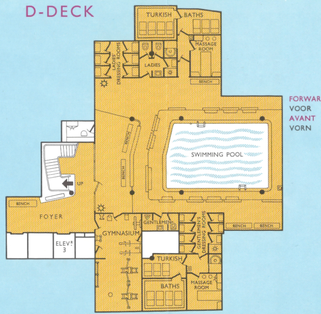
Double Rooms with bath, overhead shower and toilet
Tweepersoonshutten met bad, douche en toilet
Cabines à deux personnes, avec bain, douche et toilette
Doppelkabinen mit Bad, Dusche und Toilette

Double Rooms with shower and toilet
Tweepersoonshutten met douche en toilet
Cabines à deux personnes, avec douche et toilette
Doppelkabinen mit Dusche und Toilette

Public Rooms
Voor passagiers toegankelijke ruimten
Lieux réservés aux passagers
Aufenthaltsräume

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 FEET
0 1 2 4 6 8 METER/METRES/METER

D-DECK



Sports Deck
Sportdek
Pont des Sports
Sportdeck

Holland-America Line

plan

S.S. ROTTERDAM

AGENT:

Printed in The Netherlands by Joh. Enschedé en Zonen 130